

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, D'USO E MANUTENZIONE

PRELIMINARI

Prima di installare un rubinetto è bene risciacquare le tubazioni di alimentazione per eliminare i residui di sporco. SAI fine di garantire una lunga durata del prodotto installare i rubinetti sottolavabo dotati di filtro, da pulire periodicamente.

MONTAGGIO DEI MONOCOMANDI LAVABO/BIDET (Fig. 2)

Prima di inserire il monocomando nel foro del lavello assicurarsi che la guarnizione di base sia ben posizionata nella propria sede e che i flessibili di alimentazione siano ben avvitati al corpo del rubinetto. Sistemare il monocomando sul foro del lavello e posizionare sulla vite prigioniera la guarnizione sagomata e la flangia. Serrare a fondo il tirante utilizzando una chiave da 11 mm. Collegare l'astina di comando dello scarico alla piletta per mezzo del morsetto a snodo. Procedere al collegamento dei flessibili alla rete idrica di alimentazione.

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA (Fig. 3)

Prima di sostituire la cartuccia, accertarsi che il raccordo dell'acqua sia chiuso. Svitare la vite di fissaggio (A) utilizzando una chiave a brugola, estrarre quindi la maniglia (B) sfilandola dalla cartuccia (E). Sollevare la ghiera copricartuccia (C). Svitare la ghiera di fissaggio (D) e togliere la cartuccia (E) dal corpo del miscelatore (F). Infine introdurre la nuova cartuccia, accertandosi che le due spine di centraggio siano nella loro sede e che le guarnizioni siano correttamente posizionate.

MONTAGGIO DOPPIO FLESSIBILE PER BATTERIA BORDO VASCA E/O CON DEVIATORE (Fig. 4)

Sostituzione flessibile a doppia aggiratura

La sostituzione del flessibile a doppia aggiratura "A" è possibile perché corredato di flessibile di prolunga intrecciato da 500 mm "B" il quale permette la sostituzione del primo per estrazione senza dover smontare le altre parti della batteria. In caso di sostituzione sfilare completamente il flessibile a doppia aggiratura fino al raccordo con il flessibile di prolungamento, quindi svitarlo. Sostituire il tubo danneggiato con uno nuovo con procedimento inverso.

Montaggio deviatore a due vie

Per installare il deviatore sul bordo della vasca è necessario praticare un foro da Ø 30 mm. Per collegare correttamente i flessibili di ingresso e uscita dell'acqua attenersi a quanto rappresentato nella Fig. 4.

MONTAGGIO GRUPPO VASCA SINGOLO, GRUPPO DOCCIA ESTERNO E GRUPPI TERMOSTATICI (Fig. 5)

Avvitare l'eccentrico alla parete, controllando che tra il muro finito e l'estremità di quest'ultimo vi sia una distanza di 30 - 32 mm (l'interasse tra i due eccentrici dovrà essere di 150 mm). Avvitare il rosone all'eccentrico tenendo presente che la filettatura che geborda servirà per fissare il corpo alla parete. Avvitare i dadi esagonali con una chiave da 30 mm, dopo aver serrato i dadi posizionare i rosone contro la parete, interponendo la guarnizione di tenuta.

Sostituzione della cartuccia termostatica

Prima di effettuare tale operazione assicurarsi che l'acqua della rete idrica sia chiusa. Svitare la vite di fissaggio (A) utilizzando una chiave a brugola, estrarre quindi la maniglia (B) sfilandola dalla cartuccia (D). Svitare la ghiera di tenuta (C) ed estrarre la cartuccia (D) dal corpo termostatico (E). Introdurre la cartuccia nuova avendo cura di far coincidere la tacca in rilievo della stessa con quella che si trova sul corpo del monocomando, quindi effettuare inversamente il procedimento per fissare la nuova cartuccia al monocomando mantenendo i riferimenti corretti.

Sostituzione del vitone ceramico

Prima di effettuare tale operazione assicurarsi che l'acqua della rete idrica sia chiusa. Svitare il grano di fissaggio (1) utilizzando una chiave a brugola. Sollevare quindi la maniglia (2) sfilandola dal vitone (3). Infine svitare il vitone (3) con una chiave da 17 mm e sostituirlo. Riasssemblare i particolari con il procedimento inverso.

MONTAGGIO ASTA SALISCENDI (Fig. 6)

Praticare un foro Ø 6 mm all'altezza desiderata ed inserire il relativo tassello. Avvitare il perno guida superiore dell'asta (2) utilizzando la vite auto filettante (1). Alla distanza di 600 mm praticare un secondo foro Ø 6 mm, fissare il perno guida inferiore (6), avvitare quest'ultimo ed in fileare l'asta saliscendi (5) sui perni guida. Nel caso in cui la distanza di 600 mm non venga rispettata per una foratura errata si potrà regolare il supporto con il grano (3). Infilare l'asta (5) nei perni guida e fissare con i grani (4).

DIRECTIONS FOR ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE

PRELIMINARY INFORMATION

Before installing a tap, it is good to rinse the supply pipelines in order to do away with the dirty residues. In order to guarantee a long use of the product, install the angle valve equipped with filter and clean them regularly.

ASSEMBLY OF WASH-BASIN/BIDET SINGLE-HAND MIXER (Fig. 2)

Before inserting the single-hand mixer into the hole of the sink, make sure that the base gasket is correctly positioned in its own housings and that the supply flexible tubes are correctly screwed to the body of the tap. Put the single-hand mixer on the hole of the sink and position the shaped gasket and the flange on the stud bolt. Tighten up the tie rod by using a 11 mm key. Connect the exhaust control rod to the drain by means of the articulated clamp. Connect the flexible tubes to the water mains.

CARTRIDGE REPLACEMENT (Fig. 3)

Before carrying out this operation make sure that water connection is closed. Unscrew the fastening screw (A) using an Allen wrench, take out the handle (B), removing it from the cartridge (E). Lift the finishing ring nut (C). Unscrew the fixing ring nut (D) and take the cartridge (E) out from the mixer body (F). Then put the new cartridge, verifying that the two centering pins enter into the respective seats and that gaskets are well positioned.

ASSEMBLY OF DOUBLE HOSE FOR BATH-TUB EDGE MIXER AND/OR WITH DIVERTING VALVE (Fig. 4)

Replacement of double-clinching hose

The replacement of the double-clinching hose "A" is possible, because it is equipped with a braided extension flexible device of 500 mm "B" which allows to replace the former by extraction without having to disassemble the other parts of the mixer. In case of replacement, remove the double-clinching flexible pipe completely as far as the union with the extension flexible device, then unscrew it. Replace the damaged pipe with a new one by applying the opposite procedure.

Assembly of two-way diverting valve

To install the diverting valve on the edge of the bath-tub, it is necessary to make a hole of Ø 30 mm. To correctly connect the water inlet and outlet hoses, comply with Fig. 4.

ASSEMBLY OF SINGLE BATH-TUB UNIT, EXTERNAL SHOWER UNIT AND THERMOSTATIC GROUPS (Fig. 5)

Screw the cam to the wall, checking that between the finished wall and its end there is a distance of 30 - 32 mm (the distance between the centers of both cams should be 150 mm). Screw the hood to the cam bearing in mind that the overflowing threading will be for fixing the body to the wall. Screw the hexagonal nuts by means of a 30 mm key, after having closely knit the nuts, place the rosettes on the walls, by interposing the seal.

Thermostatic cartridge replacement

Before carrying out this operation make sure that water of the water mains is closed. Unscrew the fastening screw (A) using an Allen wrench, take out the handle (B), removing it from the cartridge (D). Unscrew the ring nut (C) and take the cartridge (D) out from the thermostatic body (E). Insert the new cartridge paying attention to match the reference notch with the one present on the body of the single operation group, then carry out the opposite procedure to fix the new cartridge to the single operation group keeping the proper references.

Headvalve replacement

Before carrying out this operation make sure that water of the water mains is closed. Unscrew the grub screw (1) using an Allen wrench. Lift the handle (2) and take it out from the headvalve (3). Unscrew then the headvalve (3) using a 17 mm wrench and replace it. Reinstall all the details, proceeding in opposite order.

ASSEMBLY OF UP-DOWN ROD (Fig. 6)

Make a hole of 6 mm diameter at the height you wish and insert the corresponding wedge. Screw the upper pivot of the sliding rail (2) by using the self filing screw (1). At a distance of mm 600 make another hole of 6 mm of diameter, fix the lower pivot (6), screw the latter and thread the sliding rail (5) on the pivots. In case the 600 mm distance were not followed it will be possible to adjust the bearing by means of the nut (3). Insert the sliding rail (5) in the pivots and fix with the nuts (4).

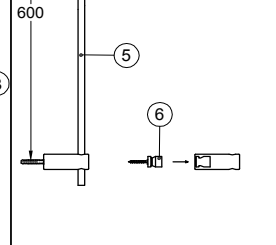
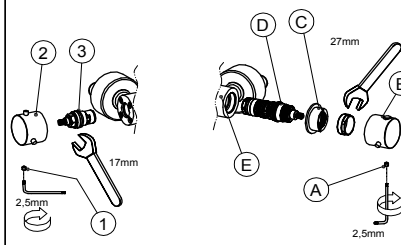
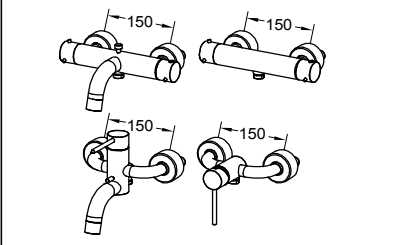
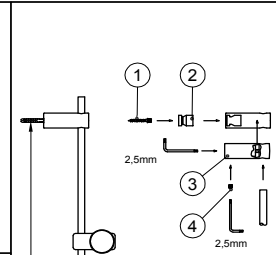
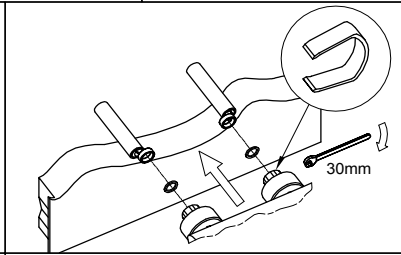
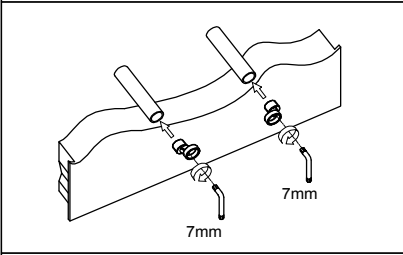
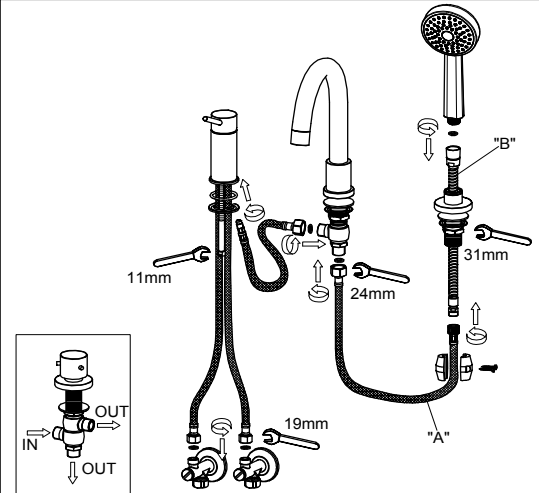
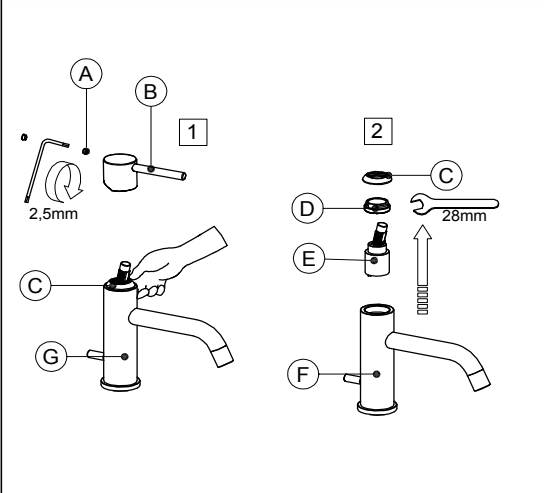
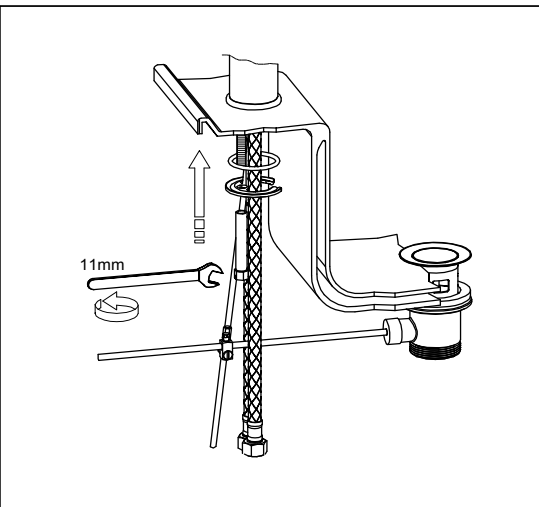
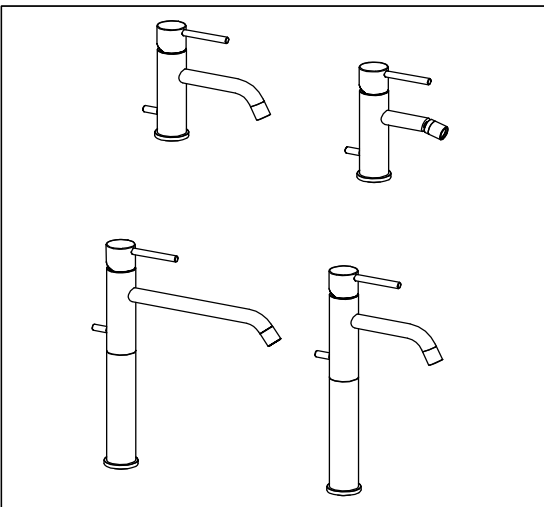
INSTRUCTIONS DE MONTAGE, D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

PRELIMINAIRES

Avant d'installer un robinet il faut bien rincer les tuyaux d'alimentation pour éliminer les restes de saleté. Dans le but de garantir une longue durée du produit, instaure les robinets sous lavabo munis de filtre et nettoie les régulièrement.

MONTAGE DES BLOCS DES ROBINETS POUR LE LAVABO/BIDET (Fig. 2)

Avant d'introduire le monocommande dans le trou de l'évier il faut s'assurer que le joint de base soit bien positionné à sa place et que les tubes flexibles d'alimentation soient bien vissés au corps du robinet. Placer le monocommande sur le trou de l'évier et placer sur le boulon prisonnier le joint façonné à la bride. Serrer à fond le tirant en utilisant une clé de 11 mm. Raccorder la tige de commande de l'écoulement au fouloir au moyen de l'étau articulé.



dimensioni in mm - dimensions en mm - mesures in mm - Maß in mm - medidas en milímetros